



Bruxelles, den 20.7.2021
COM(2021) 411 final

ANNEX

BILAG

til

**henstilling med henblik på
Rådets afgørelse**

om bemyndigelse til at indlede forhandlinger om en aftale mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland på den anden side om Gibraltar

DA

DA

BILAG

DIREKTIVER MED HENBLIK PÅ FORHANDLING AF EN AFTALE MED DET FORENEDE KONGERIGE STORBRITANNIEN OG NORDIRLAND OM GIBRALTAR

I. GENEREL BAGGRUND

1. Den 1. februar 2020 udtrådte Det Forenede Kongerige af Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab (Euratom).

2. Ordningerne for udtrædelsen er fastsat i aftalen om Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands ("Det Forenede Kongerige") udtræden af Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab ("udtrædelsesaftalen")¹, der omfatter en protokol med de særlige ordninger vedrørende det britiske oversøiske territorium Gibraltar (i det følgende benævnt "Gibraltar"). Udtrædelsesaftalen trådte i kraft den 1. februar 2020 og indeholder bestemmelser om en overgangsperiode, hvor EU-retten² finder anvendelse på og i Det Forenede Kongerige i overensstemmelse med nævnte aftale. Denne periode udløb den 31. december 2020. I henhold til aftalens artikel 3, stk. 1, litra b), fandt overgangsordningerne anvendelse på Gibraltar.

3. I overgangsperioden har Den Europæiske Union og Euratom på den ene side og Det Forenede Kongerige på den anden side ført forhandlinger om en handels- og samarbejdsaftale, der er blevet anvendt midlertidigt fra den 1. januar 2021³, og som blev indgået af Unionen ved Rådets afgørelse (EU) 2021/689⁴. Den trådte i kraft den 1. maj 2021. I overensstemmelse med erklæringen til referatet af Det Europæiske Råds møde den 25. november 2018 om det territoriale anvendelsesområde for de aftaler, der skal indgås mellem Unionen og Det Forenede Kongerige⁵, fastsættes det i handels- og samarbejdsaftalens artikel 774, stk. 3, at aftalen

¹ EUT L 29 af 31.1.2020, s. 7.

² Som defineret i udtrædelsesaftalens artikel 2.

³ Rådets afgørelse (EU) 2020/2252 af 29. december 2020 om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af handels- og samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland på den anden side og af aftalen mellem Den Europæiske Union og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om sikkerhedsprocedurer for udveksling og beskyttelse af klassificerede informationer (EUT L 444 af 31.12.2020, s. 2).

⁴ Rådets afgørelse (EU) 2021/689 af 29. april 2021 om indgåelse på Unionens vegne af handels- og samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland på den anden side og af aftalen mellem Den Europæiske Union og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om sikkerhedsprocedurer for udveksling og beskyttelse af klassificerede informationer (EUT L 149 af 30.4.2021, s. 2).

⁵ "Efter Det Forenede Kongerige forlader Unionen, vil Gibraltar ikke indgå i det territoriale anvendelsesområde for de aftaler, som indgås mellem Unionen og Det Forenede Kongerige. Imidlertid udelukker dette ikke muligheden for at have særskilte aftaler mellem Unionen og Det Forenede Kongerige om Gibraltar. Uden at det berører Unionens kompetencer og med fuld respekt for dens medlemsstaters territoriale integritet som garanteret ved artikel 4, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Union, vil disse særskilte aftaler kræve en forudgående aftale med Kongeriget Spanien."

hverken finder anvendelse på eller har retsvirkninger i Gibraltar. I overensstemmelse med nævnte erklæring vil den påtænkte aftale desuden "kræve en forudgående aftale med Kongeriget Spanien".

4. Euratom og Det Forenede Kongerige har indgået en aftale om sikker og fredelig anvendelse af kerneenergi, der er blevet anvendt midlertidigt siden den 1. januar 2021, og som trådte i kraft den 1. maj 2021⁶. Denne aftale finder ikke anvendelse på Gibraltar.

5. I den erklæring, der er knyttet som bilag til afgørelsen om undertegnelse af handels- og samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union, Euratom og Det Forenede Kongerige, gjorde Kommissionen det klart, at den er rede til at behandle enhver anmodning fra Spanien om efter aftale med Det Forenede Kongerige at indlede proceduren for forhandling af sådanne særskilte aftaler, hvis de er forenelige med EU-retten og Unionens interesser.

6. Kongeriget Spanien og Det Forenede Kongerige er nået frem til en fælles forståelse om en mulig ramme for en aftale om Gibraltar, og den 31. december 2020 opfordrede Kongeriget Spanien Kommissionen til på grundlag af denne forståelse at indlede forhandlinger om en sådan aftale på EU-plan.

II. DEN PÅTÆNKTE AFTALES FORMÅL OG ANVENDELSESOMRÅDE

7. Målet med forhandlingerne er at nå frem til en bred og afbalanceret aftale mellem Unionen og Euratom på den ene side og Det Forenede Kongerige for så vidt angår Gibraltar på den anden side i betragtning af Gibraltars særlige geografiske beliggenhed, idet der tages hensyn til Gibraltars status i henhold til folkeretten og de særlige forhold, der gør sig gældende for Gibraltar og dets særlige forbindelser med Spanien.

8. Den påtænkte aftale bør have til formål at opnå en afbalanceret økonomisk og social udvikling i Gibraltar og det omkringliggende område, navnlig det område, der omfatter de kommuner, der udgør Mancomunidad de Municipios del Campo de Gibraltar i Kongeriget Spanien.

9. Den påtænkte aftale bør sikre en balance mellem rettigheder og forpligtelser og lige vilkår, som kan forventes at gælde langt ud i fremtiden. Denne balance skal sikre autonomi i Unionens retsorden og beslutningstagning, beskytte Unionens finansielle interesser og være i overensstemmelse med Unionens grundlæggende principper.

III. INDHOLDET AF DEN PÅTÆNKTE AFTALE

GENERELLE PRINCIPPER

10. Den påtænkte aftale mellem Unionen og Det Forenede Kongerige bør ikke gribe ind i spørgsmålet om suverænitet og jurisdiktion. Den bør ikke berøre Kongeriget Spaniens retsstilling for så vidt angår Gibraltars suverænitet og jurisdiktion.

⁶ Se fodnote 4.

11. Den påtænkte aftale mellem Unionen og Det Forenede Kongerige bør forhandles med fuld respekt for EU- medlemsstaternes territoriale integritet som garanteret ved artikel 4, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Union.

12. Den påtænkte aftale bør ikke være til hinder for indgåelsen af administrative ordninger mellem Spanien og Det Forenede Kongerige med hensyn Gibraltar om spørgsmål, der er omfattet af denne aftale, for så vidt bestemmelserne i disse ordninger er forenelige med bestemmelserne i aftalen og EU-retten.

GRUNDLAG FOR SAMARBEJDET

13. Respekt for og beskyttelse af menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder, de demokratiske principper, retsstatsprincippet, herunder Det Forenede Kongeriges fortsatte tilsagn om at respektere den europæiske menneskerettighedskonvention (EMRK), og støtte til ikke-spredning bør udgøre væsentlige elementer i den påtænkte aftale. Bekæmpelsen af klimaændringer som beskrevet i UNFCCC-processen og navnlig i Parisaftalen bør også udgøre et væsentligt element i aftalen. Det samme gælder ILO's dagsorden for anstændigt arbejde, herunder skabelse af kvalitetsjobs, rettigheder på arbejdspladsen, sikre arbejdsvilkår, social beskyttelse og social dialog med ligestilling mellem kønnene som et tværgående mål. Forbindelserne bør bekræfte parternes tilsagn om at fremme effektiv og regelbaseret multilateralisme.

14. I lyset af, hvor vigtige datastrømme er, bør den påtænkte aftale bekræfte parternes tilsagn om at sikre et højt niveau for beskyttelse af personoplysninger og på et dynamisk tilpasningsgrundlag fuldt ud overholde Unionens regler om beskyttelse af personoplysninger, herunder forordning (EU) 2016/679 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og direktiv (EU) 2016/680 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med kompetente myndigheders behandling af personoplysninger med henblik på at forebygge, efterforske, afsløre eller retsforfølge strafbare handlinger eller fuldbyrde strafferetlige sanktioner og om fri udveksling af sådanne oplysninger, samt Det Europæiske Databeskyttelsesråds og Den Europæiske Unions Domstols fortolkning og overvågning heraf.

BEVÆGELIGHED FOR PERSONER

15. Den påtænkte aftale bør tage sigte på at fjerne alle nuværende fysiske barrierer mellem Gibraltar og Schengenområdet med det formål at tillade bevægelighed for personer. Aftalen bør ikke indeholde bestemmelser om Gibaltars deltagelse i Schengenreglerne eller associering i deres gennemførelse, anvendelse eller videre udvikling. Det Forenede Kongeriges myndigheder bør for så vidt angår Gibraltar ikke have adgang til databaser, der i henhold til EU-retten er forbeholdt medlemsstater eller lande, der er associeret med Schengen- eller Dublinreglerne.

16. Den påtænkte aftale bør indeholde bestemmelser om, at Spanien skal forestå grænsekontrollen i fuld overensstemmelse Schengenreglerne. Denne grænsekontrol bør bestå i, at Spanien foretager ind- og udrejsekontrol ved nyoprettede grænsekontrolsteder i Gibaltars lufthavn og havn samt grænseovervågning i de tilstødende farvande.

17. Det bør i den påtænkte aftale fastsættes, at spanske grænsevagter har alle de nødvendige beføjelser og forpligtelser til at foretage grænsekontrol og -overvågning,

herunder med hensyn til nægtelse af indrejse, modtagelse af anmodninger om international beskyttelse, anholdelse af en person og beslaglæggelse af ejendom samt anvendelse og brug af IT-systemer i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning. For det tilfælde, at der skal træffes opfølgende foranstaltninger, bør aftalen indeholde en forpligtelse for Det Forenede Kongeriges myndigheder til for så vidt angår Gibraltar at bistå med og lette overførslen af den pågældende person eller den pågældende genstand til Spaniens myndigheder.

18. Med henblik på beregningen af tilladt ophold bør aftalen indeholde bestemmelser om, at tid, der tilbringes i Gibraltar, regnes som tid, der tilbringes i Schengenområdet.

19. Fjernelsen af de fysiske barrierer, herunder enhver fysisk infrastruktur og den dertil knyttede personkontrol mellem Gibaltars område og Schengenområdet, kræver, at der træffes omfattende sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte Schengenrådets sikkerhed og integritet.

20. Disse beskyttelsesforanstaltninger bør som minimum omfatte:

[Særlige regler for personer, der er bosiddende i Gibraltar]

- a) Aftalen bør indeholde bestemmelser om, at personer, der har lovligt ophold i Gibraltar, har visumfri adgang til Schengenområdet i op til 90 dage inden for en periode på 180 dage i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i EU-retten. Deres pas vil ikke blive stemplet ved indrejse i eller udrejse af Schengenområdet, og de vil være undtaget fra kravene i henholdsvis EES-forordningen⁷ og ETIAS-forordningen⁸.
- b) Aftalen bør indeholde bestemmelser om, at personer med lovligt ophold i Gibraltar, ikke kan nægtes indrejse i Gibaltars område.
- c) Aftalen bør indeholde bestemmelser om, at det kun er muligt at få og beholde retten til at opholde sig i Gibraltar på betingelse af, at man har en reel tilknytning til Gibraltar, som skal fastslås på grundlag af en faktisk og regelmæssig fysisk tilstedeværelse over en passende periode og andre objektive og kontrollerbare kriterier med undtagelse af investeringer i Gibaltars økonomi og fast ejendom eller forudbestemte finansielle betalinger til Gibaltars myndigheder. Aftalen bør indeholde bestemmelser om, at Det Forenede Kongeriges statsborgere bortset fra dem, der har

⁷ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/2226 af 30. november 2017 om oprettelse af et ind- og udrejsesystem til registrering af ind- og udrejseoplysninger og oplysninger om nægtelse af indrejse vedrørende tredjelandsstatsborgere, der passerer medlemsstaternes ydre grænser, om fastlæggelse af betingelserne for adgang til ind- og udrejsesystemet til retshåndhævelsesformål og om ændring af konventionen om gennemførelse af Schengenaf-talen og forordning (EF) nr. 767/2008 og (EU) nr. 1077/2011 (EUT L 327 af 9.12.2017, s. 20).

⁸ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240 af 12. september 2018 om oprettelse af et europæisk system vedrørende rejseinformation og rejsetilladelse (ETIAS) og om ændring af forordning (EU) nr. 1077/2011, (EU) nr. 515/2014, (EU) 2016/399 (EU) 2016/1624 og (EU) 2017/2226 (EUT L 236 af 19.9.2018, s. 1).

lovligt ophold i Gibraltar på tidspunktet for aftalens undertegnelse, skal behandles som tredjelandstatsborgere med hensyn til ansøgning om og opnåelse af ophold i Gibraltar efter aftalens undertegnelse.

- d) Det Forenede Kongeriges statsborgere, bortset fra dem, der har lovligt ophold i Gibraltar på tidspunktet for aftalens undertegnelse, skal behandles som alle andre tredjelandstatsborgere hvad angår indrejse i og ophold i Gibraltar.

[Ansvar for ansøgere om international beskyttelse (Dublin og Eurodac)]

- e) Regler, der fastsætter, at Spanien i samarbejde med Det Forenede Kongerige har ansvaret for at behandle asylansøgninger, der indgives i Gibraltar i overensstemmelse med gældende EU-ret. I det omfang, det er påkrævet, vil Det Forenede Kongeriges myndigheder for så vidt angår Gibraltar skulle bistå de spanske myndigheder og lette varetagelsen af de opgaver, der vedrører Eurodacsystemet, også med hensyn til optagelse af fingeraftryk af personer, der ansøger om international beskyttelse, og personer, der pågribes under forsøg på at passere grænsen ulovligt. En sådan ordning betyder, at hvis personer, der ansøger om international beskyttelse, bevæger sig mellem medlemsstaternes og de associerede Dublinlandes område på den ene side og Gibraltar på den anden side, bør dette ikke medføre ophør af ansvaret i henhold til Dublinforordningen.

[Tilbagesendelse/irregulær migration]

- f) Regler, der fastlægger en forpligtelse for Spanien til i samarbejde med Det Forenede Kongerige at tilbagesende tredjelandstatsborgere med ulovligt ophold fra Gibraltars område, også ved grænsen, og til at træffe alle de foranstaltninger, der er nødvendige for at gennemtvinge sådanne tilbagesendelser i overensstemmelse med EU-retten. Det Forenede Kongeriges myndigheder vil for så vidt angår Gibraltar skulle bistå de spanske myndigheder og lette varetagelsen af deres opgaver.
- g) Regler, der sikrer, at smugling af migranter er en strafbar handling i henhold til Gibraltars lovgivning.

[Transportvirksomheders forpligtelse]

- h) Regler, der sikrer, at EU-retten om transportvirksomheders forpligtelse [artikel 26 i konvention om gennemførelse af Schengenaftalen og direktiv 2001/51/EF] anvendes ved grænseovergangsstederne i Gibraltars havn og lufthavn for så vidt angår transport til Gibraltar ad sø- eller luftvejen fra et tredjeland af tredjelandstatsborgere, der ikke er i besiddelse af de nødvendige rejsedokumenter med henblik på indrejse i Schengenområdet, og som sikrer, at sådanne transportvirksomheder har pligt til at sende disse tredjelandstatsborgere tilbage til afrejselandet. Aftalen bør også præcisere, at Gibraltar ikke vil blive betragtet som et tredjeland territorium med henblik på EU-medlemsstaternes anvendelse af ovennævnte regler om transportvirksomheders ansvar.

[Forhåndsinformation om passagerer]

- i) Regler, der sikrer anvendelsen i Gibraltar af direktivet om forhåndsinformation om passagerer (API-direktivet) [artikel 26 i konventionen om gennemførelse af Schengenaf-talen og direktiv 2004/82/EF]. Det Forenede Kongerige bør for så vidt angår Gibraltar fastsætte, at der for flyvninger med afgang fra lande uden for Schengenområdet og ankomst i Gibaltars lufthavn fremsendes forhåndsinformation om passagerer (API) til de spanske myndigheder, der foretager grænsekontrollen.

[Visum og opholdstilladelse]

- j) Det bør i den påtænkte aftale fastsættes, at Spanien har enekompetence til på grundlag af EU-retten at udstede visa til kortvarigt ophold i Gibraltar.
- k) Regler, i henhold til hvilke Spanien har enekompetence til at udstede eller forny visa til længerevarende ophold, der gælder for Gibraltar. Sådanne visa til længerevarende ophold kan kun udstedes eller fornyes, hvis de relevante betingelser i henhold til den lovgivning, der finder anvendelse på Gibaltars område, er opfyldt, hvilket skal konstateres af Det Forenede Kongeriges myndigheder for så vidt angår Gibraltar. Spanien kan nægte at udstede eller forny et visum på grundlag af en indberetning i Schengeninformationssystemet. Aftalen bør indeholde bestemmelser om, at udstedelsen af et visum til længerevarende ophold, der gælder for Gibraltar, ikke bør forpligte en medlemsstat til at trække en indberetning i Schengeninformationssystemet med henblik på nægtelse af indrejse tilbage.
- l) Regler, i henhold til hvilke Spanien på grundlag af en anmodning fra Det Forenede Kongeriges myndigheder på vegne af Gibraltar har kompetence til at udstede eller forny opholdstilladelser til tredjelandstatsborgere gældende for ophold i Gibraltar til personer, der opfylder de relevante betingelser i den lovgivning, der finder anvendelse på Gibaltars område, og forudsat at de regler, der er fastsat på grundlag af punkt 20, litra c), er opfyldt Spanien kan nægte at udstede opholdstilladelse på grundlag af en indberetning i Schengeninformationssystemet. Aftalen bør indeholde bestemmelser om, at udstedelsen eller fornyelsen af en opholdstilladelse, der gælder for Gibraltar, ikke bør forpligte en medlemsstat til at trække en indberetning i Schengeninformationssystemet med henblik på nægtelse af indrejse tilbage. Det bør fastsættes i aftalen, at opholdstilladelser klart skal mærkes som gældende for ophold i Gibraltar. Det Forenede Kongeriges myndigheder kan bemyndiges til på visse betingelser at udstede disse opholdstilladelser for så vidt angår Gibraltar.
- m) Regler, i henhold til hvilke opholdstilladelser og visa til længerevarende ophold, som Gibraltar allerede har udstedt til tredjelandstatsborgere med lovligt ophold i Gibraltar på tidspunktet for aftalens ikrafttræden, skal erstattes af opholdstilladelser, der er udstedt i overensstemmelse med aftalen senest 2 år efter dens ikrafttræden. Det bør i aftalen fastsættes, at eksisterende opholdstilladelser meddeles Spanien, der kan foretage kontrol i de relevante databaser og kan anmode de kompetente myndigheder i Gibraltar om at trække disse tilladelser tilbage af hensyn til den offentlige orden eller den indre sikkerhed.

[Sikkerhed]

- n) Regler om udveksling af operationelle oplysninger mellem Det Forenede Kongeriges myndigheder for så vidt angår Gibraltar og medlemsstaterne, herunder oplysninger om strafferegistre og oplysninger om eftersøgte og forsvundne personer og genstande, både efter anmodning og spontant, hvis dette er relevant med henblik på forebyggelse, afsløring eller efterforskning af grov kriminalitet i Gibraltar eller i medlemsstaterne, fuldbyrdelse af en frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende foranstaltning samt beskyttelse mod og forebyggelse af trusler mod den offentlige sikkerhed. Det Forenede Kongeriges myndigheder vil for så vidt angår Gibraltar ikke have adgang til databaser, der er oprettet i henhold til EU-retten.
- o) Regler om samarbejde mellem Det Forenede Kongeriges myndigheder for så vidt angår Gibraltar og Europol og Eurojust i overensstemmelse med de ordninger for samarbejde med tredjelande, der er fastsat i den relevante EU-lovgivning, såvel som regler om udveksling af personoplysninger mellem disse agenturer og Det Forenede Kongeriges kompetente myndigheder for så vidt angår Gibraltar.
- p) Regler, der giver mulighed for et grænseoverskridende operationelt samarbejde såsom muligheden for observation over grænserne, forfølgelse over grænserne af mistænkte i straffesager, tilrettelæggelse af fælles patruljering og andre fælles operationer.
- q) Regler, der forpligter Det Forenede Kongerige for så vidt angår Gibraltar til at kræve, at der stilles PNR-oplysninger for alle flyvninger til Gibaltars lufthavn til rådighed for de spanske myndigheder i overensstemmelse med PNR-direktivet [*Direktiv (EU) 2016/681*]. Det bør med henblik herpå fastsættes i aftalen, at Gibraltar med henblik på anvendelsen af PNR-direktivet ikke vil blive betragtet som et tredjelands territorium.
- r) Regler, der kræver øget politikontrol i områder nær landgrænsen mellem Spanien og Gibaltars område, både med henblik på retshåndhævelse og migration.
- s) Regler, der fastsætter, at EU-lovgivningen om skydevåben [*direktiv (EU) 2021/555 om våben*] finder anvendelse i Gibraltar. Det bør fastsættes i aftalen, at Det Forenede Kongeriges myndigheder for så vidt angår Gibraltar skal indføre eksporttilladelser og import- og transitforanstaltninger til gennemførelse af artikel 10 i protokollen om bekæmpelse af ulovlig fremstilling af og handel med skydevåben og dele, komponenter samt ammunition hertil til De Forenede Nationers konvention om bekæmpelse af grænseoverskridende organiseret kriminalitet.
- t) Regler, der fastsætter, at EU-lovgivningen om udgangsstoffer til eksplosivstoffer [*forordning (EU) 2019/1148 om udgangsstoffer til eksplosivstoffer*] finder anvendelse i Gibraltar.
- u) Regler, der sikrer, at handel med narkotika, der er en strafbar handling i henhold til EU-retten, også er en strafbar handling i henhold til Gibaltars lovgivning, og regler vedrørende narkotika og psykotrope stoffer.
- v) En regel, der kræver, at Det Forenede Kongerige for så vidt angår Gibraltar skal sikre, at personer, der ellers ville blive nægtet indrejse i Schengenområdet, bl.a. fordi de anses for at udgøre en trussel mod den offentlige orden eller den indre sikkerhed, forhindres i og får forbud mod at forlade Gibaltars område og rejse ind i Schengenområdet. Aftalen bør med henblik herpå indeholde bestemmelser om en ordning med forudgående meddelelse eller forhåndstilladelse for personer med bopæl i Gibraltar, således at de kan rejse ind i Schengenområdet.

[De retlige rammer for et effektivt retligt samarbejde i straffesager på centrale områder]

w) Aftalen bør sikre, at der indføres retlige rammer med henblik på at muliggøre et effektivt retligt samarbejde i straffesager på centrale områder, der som minimum bør omfatte følgende:

- Bestemmelser, der sikrer, at Europarådets konvention om udlevering og tillægsprotokollerne hertil finder anvendelse på Gibraltar.
- Bestemmelser, der sikrer, at Europarådets relevante konventioner om gensidig retshjælp og tillægsprotokollerne hertil finder anvendelse på Gibraltar.
- Bestemmelser, der sikrer, at Europarådets relevante konventioner om indefrysning og konfiskation af aktiver finder anvendelse på Gibraltar.

21. Den påtænkte aftale bør indeholde krav om, at parterne skal sikre, at deres love tillader passage mellem Unionen og Gibraltar uden kontrol ved et grænseovergangssted.

22. Den påtænkte aftale bør indeholde en mekanisme, som sikrer, at relevant udvikling i EU-retten om nødvendigt afspejles i tilpasninger af aftalen. Aftalen bør også indeholde en bestemmelse om, at den del af aftalen, der vedrører bevægelighed for personer, vil blive opsagt af Unionen, hvis tilpasningen ikke gennemføres.

23. Den påtænkte aftale bør indeholde en forpligtelse til at give EU-institutionerne og medlemsstaterne tilladelse til at udføre aktiviteter vedrørende Schengenevalueringer på Gibaltars område.

24. Hvis de beskyttelsesforanstaltninger, der er indført, ikke overholdes, bør den påtænkte aftale give Unionen mulighed for ensidigt at suspendere alle bestemmelser vedrørende bevægelighed for personer mellem Unionen og Gibraltar.

25. Den påtænkte aftale bør indeholde en mekanisme til at evaluere gennemførelsen af denne del af aftalen. Efter de første fire års gennemførelse bør aftalen, uden at dette berører punkt 57, give hver part mulighed for at træffe afgørelse om, hvorvidt aftalen skal videreføres eller opsiges.

ØKONOMI OG HANDEL

ENSARTEDE VILKÅR

26. I lyset af Unionens og Gibaltars geografiske beliggenhed tæt på hinanden og indbyrdes afhængighed bør den påtænkte aftale sikre åben og fair konkurrence, der omfatter solide tilsagn om at sikre ensartede vilkår, og bidrage til en bæredygtig udvikling. Der bør i forbindelse med disse tilsagn tages hensyn til omfanget og rækkevidden af den påtænkte aftale, de overordnede forbindelser og den økonomiske samhørighed. Den påtænkte aftale bør opretholde høje standarder over tid med anvendelsen af EU-standarder og internationale standarder, der anvendes i EU⁹, som et referencepunkt, navnlig på områderne statsstøtte, arbejdsstandarder og sociale standarder, miljø og klima, skatteanliggender, bekæmpelse af hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme og andre lovgivningsmæssige foranstaltninger og praksisser på disse områder. Den påtænkte aftale bør sikre, at Gibaltars

⁹ Inklusive alle grundlæggende ILO-konventioner.

havn konkurrerer loyalt med andre europæiske havne, navnlig havnen i Algeciras, bl.a. med hensyn til levering af bunkring.

27. Uden at dette berører punkt 62 og 65, bør aftalen omfatte passende mekanismer til at sikre effektiv gennemførelse, håndhævelse og tvistbilæggelse, herunder passende retsmidler. Den påtænkte aftale bør også indeholde autonome foranstaltninger, der gør det muligt at reagere hurtigt på forstyrrelser af de lige konkurrencevilkår på relevante områder, idet EU-standarderne skal tjene som referencepunkt.

28. Forvaltningsorganet bør have beføjelse til at håndtere udviklingen i beskyttelsesniveauerne og til at ændre tilsagnene om lige vilkår med henblik på efterhånden at medtage yderligere områder eller fastsætte højere standarder.

Statsstøtte

29. Med hensyn til statsstøtte bør den påtænkte aftale sikre, at statsstøtteregler finder anvendelse på og i Gibraltar med EU-reglerne som referencepunkt, og den bør indeholde mekanismer til håndtering af udviklingen af sådanne regler over tid for at undgå en fordrejning af samhandelen eller konkurrencen. Unionen og Det Forenede Kongerige for så vidt angår Gibraltar bør også forpligte sig til effektiv håndhævelse, herunder gennem administrative og retslige procedurer, såvel som effektive retsmidler.

Arbejdsstandarder og sociale standarder

30. Med hensyn til arbejdsstandarder og sociale standarder bør den påtænkte aftale sikre, at Unionen og Det Forenede Kongerige med hensyn Gibraltar opretholder deres høje beskyttelsesniveau over tid med EU-standarderne som referencepunkt på følgende områder: grundlæggende rettigheder på arbejdspladsen, standarder for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, retfærdige arbejdsforhold og beskæftigelsesstandarder, ret til information og høring i virksomheden og omstrukturering af virksomheder. Den bør også sikre en effektiv håndhævelse på nationalt plan.

Miljø og klima

31. Med hensyn til miljø og klima bør den påtænkte aftale sikre, at Unionen og Det Forenede Kongerige med hensyn Gibraltar opretholder høje beskyttelsesniveauer over tid med EU-standarderne som referencepunkt som minimum på følgende områder, der er relevante for Gibaltars geografiske forhold:

adgang til miljøoplysninger, offentlig deltagelse og domstolsprøvelse i miljøanliggender, vurderinger af virkningerne på miljøet og strategiske miljøvurderinger, kulstofemissioner og luftkvalitet, bevaring af natur og biodiversitet, affaldshåndtering, herunder i Gibaltars havn, støjemissioner, beskyttelse og bevarelse af vand- og havmiljøet, herunder i modtagefaciliteterne i Gibaltars havn, forebyggelse, nedbringelse og fjernelse af risici for menneskers sundhed eller for miljøet, som skyldes fremstilling, anvendelse, udslip og bortskaffelse af kemiske stoffer, og klimaændringer, navnlig emissioner og optag af drivhusgasser, herunder effektive kulstofprissætningssystemer.

32. Den påtænkte aftale bør sikre, at Unionen og Det Forenede Kongerige for så vidt angår Gibraltar efterlever forsigtighedsprincippet, princippet om forebyggende indsats, princippet om indgreb over for miljøskader fortrinsvis ved kilden, princippet om integrering af miljøbeskyttelse i udformningen af politikker og princippet om, at forureneren betaler. Den bør også sikre en effektiv håndhævelse på nationalt plan.

Direkte beskatning

33. Med hensyn til direkte beskatning bør den påtænkte aftale indeholde bestemmelser om, at Unionen og Det Forenede Kongerige for så vidt angår Gibraltar anerkender og forpligter sig til at gennemføre principperne om god forvaltningspraksis på skatteområdet, herunder de globale standarder for gennemsigtighed og udveksling af oplysninger og OECD's standarder vedrørende udhuling af skattegrundlaget og overførsel af overskud (BEPS). Den påtænkte aftale bør sikre, at Gibraltar med tiden anvender de relevante vigtige beskatningsstandarder, der gælder i Unionen, for så vidt angår udveksling af oplysninger såvel efter anmodning som spontant og automatisk. Den bør også sikre, at Gibraltar anvender de standarder, der gælder i Unionen med hensyn til bekæmpelse af skatteundgåelse, såvel som offentlig landeopdelt rapportering fra kreditinstitutter og investeringsselskaber. Den påtænkte aftale bør bekræfte Unionens og Det Forenede Kongeriges tilsagn for så vidt angår Gibraltar om at begrænse skadelige skatteforanstaltninger, idet de tager hensyn til BEPS-handlingsplanen fra G20-OECD, og den bør sikre, at Det Forenede Kongerige for så vidt angår Gibraltar forpligter sig til adfærdskodeksen for erhvervsbeskatning.

Andre instrumenter for handel og bæredygtig udvikling

34. Den påtænkte aftale bør fremme en bæredygtig udvikling ved hjælp af handel og investeringer under hensyntagen til EU's seneste tilgang og samtidig stå i et rimeligt forhold til forbindelserne med Det Forenede Kongerige med hensyn Gibraltar.

Bekæmpelse af hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme

35. Den påtænkte aftale bør omfatte tilsagn om at støtte de internationale bestræbelser på at forebygge og bekæmpe hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme og sikre, at Det Forenede Kongerige for så vidt angår Gibraltar anvender de standarder for forebyggelse af hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme, der gælder i Unionen.

HANDEL MED VARER

36. Den påtænkte aftale bør tage sigte på at fjerne de fysiske barrierer mellem Gibraltar og Unionen med det formål at tillade fri bevægelighed for varer. Fjernelsen af de fysiske barrierer, herunder enhver fysisk infrastruktur eller kontrolpost og dertil knyttet kontrol af varer mellem Gibraltar og Unionen, forudsætter, at der indføres omfattende ordninger for at beskytte integriteten af Unionens indre marked og toldunion og Unionens finansielle interesser.

37. Den påtænkte aftale bør derfor omfatte bestemmelser om etablering af en toldunion i overensstemmelse med artikel XXIV i GATT 1994 mellem Unionen og Det Forenede Kongerige for så vidt angår Gibraltar, ligesom den bør indeholde ordninger, der sikrer, at de relevante bestemmelser i EU-retten, navnlig på vareområdet, finder anvendelse på og i Gibraltar, herunder:

- toldlovgivningen som fastsat i EU-toldkodeksen, herunder forbud og restriktioner, sikkerhedsforanstaltninger og kontrol med likvide midlers fysiske bevægelser, med undtagelse af Unionens frihandelsaftaler,
- Unionens fælles toldtarif over for tredjelande, toldsatser og handelspolitiske foranstaltninger, herunder handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter og handelsstatistikker,
- lovgivningen om punktafgifter og merværdiafgift, også vedrørende tjenesteydelser, for at bringe Gibraltar ind på Unionens moms- og punktafgiftsområde,
- lovgivningen om administrativt samarbejde og gensidig administrativ bistand mellem EU-medlemsstaterne, herunder i skatte- og toldspørgsmål og i forbindelse med inddrivelse af fordringer vedrørende skatter og afgifter,
- ordningerne med import- og eksportlicenser, og
- de produktkrav og -standarder, der gælder i det indre marked, også for tobak og relaterede produkter, samt sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger (SPS-foranstaltninger).

38. Ordningerne bør navnlig omfatte bestemmelser om et told- og skattesamarbejde og om udveksling af oplysninger med det formål at bekæmpe svig, smugling — navnlig af varer, der er pålagt punktafgifter eller særlige afgifter, som f.eks. tobaksvarer — narkotikahandel, handel med skydevåben og udgangsstoffer til eksplosivstoffer og oplysninger om pengebevægelser og hvidvaskning af penge og dertil knyttet finansiering af terrorisme. Et toldsamarbejde bør også omfatte koordinering af toldkontrollen, et samarbejde om fælles operationer og særlige former for samarbejde, der finder sted i Unionen.

39. I tilfælde hvor EU-medlemsstaterne i henhold til EU-retten, som den finder anvendelse i Gibraltar, har visse skønsbeføjelser, bør Det Forenede Kongerige for så vidt angår Gibraltar rette sig ind efter de foranstaltninger, som Spanien har vedtaget under udøvelsen af disse skønsbeføjelser, også med hensyn til afgiftsniveauet for varer. Den påtænkte aftale bør navnlig indeholde bestemmelser, der sikrer, at der i Gibraltar anvendes et beskatningssystem for varer, der er tilpasset beskatningssystemet i Spanien. En sådan tilpasning vil minimere detailprisforskellen i forhold til Spanien for varer, der er pålagt punktafgifter eller særlige afgifter, navnlig alkohol, brændstof og tobaksvarer, med det sigte at forhindre en forvridning af handelen og smugling.

40. Den påtænkte aftale bør indeholde ordninger, der sikrer, at ingen vare kan indføres på toldunionens område fra Gibraltar uden først at være blevet deklareret eller gjort til genstand for den nødvendige kontrol, der er obligatorisk ved ethvert andet indgangssted i toldunionen, jf. de relevante EU-retlige bestemmelser, der finder anvendelse på og i Gibraltar. Den nødvendige kontrol kan foretages i Gibraltar eller ved andre indgangssteder til toldunionens område, hvor den relevante infrastruktur er på plads. Den påtænkte aftale bør indeholde bestemmelser, der sikrer, at toldkontrol, sundheds- eller plantesundhedskontrol eller enhver anden form for kontrol ved grænseovergangsstederne eller toldstederne i Gibraltar foretages enten af de spanske myndigheder alene eller af de spanske myndigheder og de kompetente myndigheder i Gibraltar i fællesskab. For at kunne foretage de forskellige former for kontrol vil det være nødvendigt at oprette grænsekontrolsteder og toldsteder i Gibaltars havn og lufthavn, og det vil være obligatorisk at anvende Tracessystemet. De spanske myndigheder bør med henblik på kontrollen løbende have fuld elektronisk adgang i realtid til de relevante IT-systemer, som Gibaltars kompetente myndigheder anvender i forbindelse med told, SPS-foranstaltninger og indirekte skatter.

41. Den påtænkte aftale bør også indeholde bestemmelser, der giver mulighed for at overvåge andre aktiviteter, der foretages af de kompetente myndigheder i Gibraltar, navnlig markedsovervågningsmyndighederne, i forbindelse med gennemførelsen og anvendelsen af de bestemmelser i EU-retten, der i henhold til den påtænkte aftale vil finde anvendelse i Gibraltar, idet Unionens repræsentanter også bør have ret til at være til stede i Gibraltar og til at få adgang til de relevante IT-systemer, der anvendes af de kompetente myndigheder i Gibraltar.

42. Den påtænkte aftale bør også give Unionen mulighed for ensidigt at træffe passende foranstaltninger, bl.a. genetablering af den fysiske infrastruktur, der er fjernet, og den dertil knyttede kontrol af varer, tilbagetrækning af eventuelle handelspræferencer, der måtte være indrømmet, i tilfælde af utilstrækkelig eller mangelfuld anvendelse af bestemmelserne i den påtænkte aftale, fejl og forsømmelser eller misbrug begået af Det Forenede Kongeriges myndigheder for så vidt angår Gibraltar, manglende samarbejde, uregelmæssigheder eller svig eller alvorlige økonomiske, samfundsmæssige eller miljømæssige vanskeligheder eller handelsforvridninger.

43. Den påtænkte aftale bør omfatte en mekanisme, der gør det muligt at afspejle den relevante udvikling af EU-retten, f.eks. vedrørende CO₂-grænsetilpasningsmekanismen, når der foretages en eventuel tilpasning af aftalen, og indeholde passende foranstaltninger, der finder anvendelse, hvis den nødvendige tilpasning ikke foretages.

44. Den påtænkte aftale bør også indeholde bestemmelser om et passende bidrag til Unionens budget af de toldafgifter, der opkræves i Gibraltar eller på vegne af Det Forenede Kongeriges myndigheder for så vidt angår Gibraltar. Den påtænkte aftale bør også indeholde ordninger for bekæmpelse af svig og enhver anden ulovlig aktivitet, der skader Unionens finansielle interesser eller Det Forenede Kongeriges finansielle interesser for så vidt angår Gibraltar.

TRANSPORT

45. Under forudsætning af, at Spanien og Det Forenede Kongerige på forhånd når til en forståelse om Gibraltar lufthavn, bør den påtænkte aftale

a) sikre, at lufttransporttjenesterne mellem Gibraltar og destinationer på Unionens område kun udføres af EU-luftfartsselskaber og

b) omfatter passende bestemmelser om sikker og miljømæssigt forsvarlig drift af Gibaltars lufthavn og om fair konkurrence mellem Gibaltars lufthavn og Unionens lufthavne.

46. Den påtænkte aftale bør give mulighed for transport af varer og passagerer ad vej mellem parterne, forudsat at disse transportaktiviteter er begrænset til det tilstødende grænseområde.

SÆRLIGE SAMARBEJDSOMRÅDER

MILJØ

47. Den påtænkte aftale bør fastlægge ordninger for øget samarbejde mellem parternes kompetente myndigheder om miljøspørgsmål, herunder fremme af videnskabelig forskning i havmiljøet. Aftalen bør sikre et miljøbeskyttelsesniveau, der svarer til Unionens standarder. Dette kan gøres operationelt gennem administrative arrangementer mellem Spanien og Det Forenede Kongerige for så vidt angår Gibraltar på alle områder inklusive landindvinding.

ARBEJDSTAGERNES RETTIGHEDER (herunder koordinering af de sociale sikringsordninger)

48. Den påtænkte aftale bør sikre, at EU-borgere, der opholder sig lovligt i Spanien, og britiske statsborgere, der opholder sig lovligt i Gibraltar, bortset fra dem, der opnår opholdsret efter undertegnelsen af den påtænkte aftale som omhandlet i punkt 20, litra c) og m), har ret til at udøve lønnet beskæftigelse i henholdsvis Gibraltar og Spanien i overensstemmelse med de regler, der gælder for britiske statsborgere i Gibraltar og for EU-borgere i Spanien. For at sikre den fulde virkning af denne rettighed bør de også være omfattet af alle de følgerettigheder, som EU-retten tillægger mobile arbejdstagere, herunder retten til at rejse ind i og ud af Gibraltar og Spanien, opholde sig der under deres arbejde, opnå ret til tidsubegrænset ophold og til at påberåbe sig beskyttelse, hvis Det Forenede Kongerige eller Spanien forsøger at begrænse deres rettigheder i henholdsvis Gibraltar og Spanien.

49. Den påtænkte aftale bør forbyde enhver forskelsbehandling på grundlag af nationalitet i Gibraltar og Spanien af personer, der er omfattet af aftalen, således som fastsat i den relevante EU-ret, navnlig for så vidt angår leve-, ansættelses- og arbejdsvilkår.

50. Familiemedlemmer til personer, der er omfattet af aftalen, bør uanset nationalitet have tilsvarende rettigheder, jf. de relevante EU-regler.

51. Eftersom beskyttelsen af sociale sikringsrettigheder er afgørende for at sikre en effektiv udøvelse af grænseoverskridende arbejde, bør bestemmelserne om arbejdstagernes rettigheder i den påtænkte aftale suppleres af bestemmelser om koordinering af de sociale sikringsordninger. Aftalen bør navnlig sikre, at de personer, der er omfattet heraf, og som arbejder eller har arbejdet i Gibraltar, nyder godt af et højt niveau af social beskyttelse, og at det grundlæggende princip om ligebehandling efterlevs.

52. De personer, der er omfattet af aftalen i deres egenskab af arbejdstagere og er ansat til at levere tjenesteydelser under leveringsmåde 4, skal være omfattet af de rettigheder, der er henvist til i punkt 48-51, hvis det er relevant for dem, dog kun for så vidt angår tjenester, der både produceres og forbruges lokalt i det tilstødende grænseområde.

EURATOMANLIGGENDER

53. Den påtænkte aftale kan omfatte relevante anliggender henhørende under Euratomtraktaten og dens afledte ret, navnlig — men ikke begrænset til — bestemmelser vedrørende sundhed og sikkerhed, det nukleare fællesmarked og nuklear sikkerhedskontrol.

FINANSIERINGSMEKANISME

54. Der bør etableres en finansieringsmekanisme til at fremme samhørigheden mellem Gibraltar og Campo de Gibraltar, f.eks. med hensyn til uddannelse og beskæftigelse. Begge parter bør bidrage til finansieringen af denne mekanisme. Mekanismen bør omfatte foranstaltninger til beskyttelse af Unionens finansielle interesser mod svig og andre ulovlige aktiviteter og uregelmæssigheder.

INSTITUTIONELLE BESTEMMELSER

OPBYGNING

55. Den påtænkte aftale bør indgå i en overordnet forvaltningsramme, der omfatter alle samarbejdsområder og, hvis det er relevant, eventuelle aftaler og ordninger, der supplerer den påtænkte aftale.

56. Den påtænkte aftale bør give mulighed for regelmæssig revision heraf.

57. Den påtænkte aftale bør indgås på ubestemt tid og bør kunne opsiges efter anmodning fra en af parterne, idet der gives et varsel på tre måneder til den anden part.

FORVALTNING

58. For at sikre, at den påtænkte aftale fungerer korrekt, bør den fastlægge effektive ordninger for dens forvaltning, overvågning, gennemførelse og revision og for bilæggelse af tvister og håndhævelse under fuld hensyntagen til parternes respektive retssystemers autonomi.

59. Den påtænkte aftale bør åbne mulighed for autonome foranstaltninger, bl.a. suspension af aftalens anvendelse og af eventuelle supplerende aftaler helt eller delvist i tilfælde af overtrædelse af væsentlige elementer.

60. Der bør med den påtænkte aftale oprettes et organ, der skal være ansvarligt for at forvalte og overvåge aftalens gennemførelse, anvendelse og funktion, og som skal lette bilæggelsen af tvister. Det bør træffe afgørelser og fremsætte henstillinger vedrørende udviklingen af aftalen. Medlemsstaterne, herunder Spanien, bør være en del af den delegation, der repræsenterer Unionen i forvaltningsorganet.

61. Forvaltningsorganet bør omfatte parternes repræsentanter på et passende niveau, træffe afgørelser efter fælles overenskomst og holde møder så ofte, som det er nødvendigt for varetagelsen af dets opgaver. Om nødvendigt kan dette organ også nedsætte specialunderudvalg til at bistå sig med udførelsen af opgaverne.

62. Med hensyn til de bestemmelser i EU-retten, der kommer til at finde anvendelse på Gibraltar, bør institutionerne, navnlig Den Europæiske Unions Domstol og Unionens organer, kontorer og agenturer for så vidt angår Det Forenede Kongerige (Gibraltar) og fysiske og juridiske personer, der opholder sig eller er etableret på Gibaltars område, have de beføjelser, som EU-retten tillægger dem. Den Europæiske Unions Domstol bør navnlig have kompetence som fastsat i traktaterne i denne henseende.

63. Den påtænkte aftale bør omfatte passende ordninger for tvistbilæggelse ved et uafhængigt voldgiftspanel, hvis afgørelser er bindende for parterne, og for håndhævelse, herunder bestemmelser om hurtig problemløsning.

64. Hvis der i forbindelse med en tvist rejses et spørgsmål, der vedrører fortolkningen af EU-retten, hvilket også kan tilkendegives af en af parterne, bør voldgiftspanelet med henblik på at få en bindende afgørelse henvise spørgsmålet til EU-Domstolen, der alene har kompetence til at afgøre spørgsmål vedrørende fortolkningen af EU-retten. Voldgiftspanelet bør bilægge tvisten i overensstemmelse med EU-Domstolens afgørelse.

65. Hvis en part ikke træffer de nødvendige foranstaltninger til at efterleve den bindende afgørelse om bilæggelse af en tvist inden for en rimelig frist, vil den anden part være berettiget til at anmode om økonomisk kompensation eller træffe midlertidige foranstaltninger, der står i et rimeligt forhold til forseelsen, herunder suspension af sine forpligtelser inden for den påtænkte aftales anvendelsesområde.

66. Hvis en part påstås at have misligholdt sine forpligtelser i henhold til aftalen, vil den anden part være berettiget til at træffe midlertidige afhjælpende foranstaltninger, der står i et rimeligt forhold til den påståede misligholdelse og de økonomiske og samfundsmæssige konsekvenser heraf, herunder suspension af en del af eller hele aftalen, forudsat at denne part indleder en tvistbilæggelsesprocedure vedrørende den påståede overtrædelse.

UNDTAGELSER OG BESKYTTELSESFORANSTALTNINGER

67. Den påtænkte aftale bør indeholde passende undtagelser. Disse bør omfatte videregivelse af oplysninger vedrørende parternes sikkerhedsinteresser.

AUTENTISKE SPROG

68. Den påtænkte aftale, som bør have samme gyldighed på alle Unionens officielle sprog, bør indeholde en sprogbestemmelse herom.